

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 3113-5886/2010/Poj/371640107/Z1

v Nitre dňa 02. 03. 2010



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe žiadosti prevádzkovateľa doručenej inšpektorátu dňa 15. 01. 2010 a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. a písm. f) bod 4. a ods. 7 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

### mení a dopĺňa integrované povolenie

vydané rozhodnutím č. 6172-34703/2007-Kys/371640107 zo dňa 25. 10. 2006, právoplatné dňa 20. 11. 2007 (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

### „LEVICKÉ MLIEKARNE a.s.“

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

**6.4.c) Prevádzky na úpravu a spracovanie mlieka, kde množstvo odoberaného mlieka je väčšie ako 200 t za deň (v priemere za rok)**

**Kód NOSE-P: 105.03 Výroba potravín a nápojov** (celá skupina) (zaradenie do skupiny podľa prílohy č.3 Vyhlášky č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ).

Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

pre prevádzkovateľa: LEVICKÉ MLIEKARNE a.s.  
sídlo: Júrska cesta č. 2, 934 01 Levice  
IČO: 31 412 271

nasledovne:

**1. v časti s názvom Súčasťou konania podľa § 8 ods. 2 zákona IPKZ bolo:** sa za odstavce s textom:

**„a) v oblasti ochrany ovzdušia**

Podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7. zákona o IPKZ - určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania.“

vkladajú odstavce s nasledovným textom:

**„ b) v oblasti odpadov:**

- **udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi** podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 7 písm. g) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o odpadoch“)

**c) v oblasti ochrany zdravia ľudí:**

- **súhlasí s návrhom na nakladanie s nebezpečnými odpadmi** podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4. v súčinnosti s § 13 ods. 4 písm. l) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov“

**2. v časti II. Podmienky povolenia:** sa text celej časti **D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov**, vypúšťa a nahrádza novým znením:

**„ D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov**

1. Prevádzkovateľovi v prevádzke pri prevádzkovaní môžu vzniknú len nasledovné odpady, zaradené podľa vyhlášky č. 284/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov:

P.č.	Katalógové číslo	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
1.	02 05 01	látky nevhodné na spotrebu alebo na spracovanie	O
2.	03 01 05	piliny, hoblíny, odrezky, odpadové rezivo alebo drevotrieskové/drevovláknité dosky, dyhy iné ako uvedené v 03 01 04	O
3.	07 01 12	kaly zo separovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 07 01 11	O
4.	15 01 01	obaly z papiera a lepenky	O
5.	15 01 02	obaly z plastov	O
6.	15 01 05	kompozitné obaly	O
7.	15 02 03	absorbenty, filtračné materiály, handry na čistenie a ochranné odevy iné ako uvedené v 15 02 02	O
8.	16 01 03	opotrebované pneumatiky	O
9.	16 01 19	plasty	O
10.	16 02 14	vyradené zariadenia iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 13	O
11.	17 02 02	sklo	O

12.	17 04 01	meď, bronz, mosadz	O
13.	17 04 02	hliník	O
14.	17 04 07	zmiešané kovy	O
15.	17 09 04	zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03	O
16.	19 08 01	zhrabky z hrablic	O
17.	19 08 09	zmesi tukov a olejov z odlučovačov oleja z vody obsahujúce jedlé oleje a tuky	O
18.	19 09 01	tuhé odpady z primárnych filtrov a hrablic	O
19.	19 09 05	nasýtené alebo použité iontomeničové živice	O
20.	19 12 01	papier a lepenka	O
21.	19 12 07	drevo iné ako uvedené v 19 12 06	O
22.	19 12 12	iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu iné ako 19 12 11	O
23.	20 01 08	biologicky rozložiteľný kuchynský odpad	O
24.	20 01 11	textílie	O
25.	20 02 01	biologicky rozložiteľný odpad	O
26.	20 03 01	zmesový komunálny odpad	O
27.	08 01 11	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
28.	12 01 09	rezné emulzie a roztoky neobsahujúce halogény	N
29.	13 01 10	nechlórované minerálne hydraulické oleje	N
30.	13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
31.	13 02 06	syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
32.	13 02 07	biologicky ľahko rozložiteľné syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
33.	13 02 08	iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N
34.	13 08 02	iné emulzie	N
35.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
36.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
37.	16 01 07	olejové filtre	N
38.	16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N
39.	16 05 06	laboratórne chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesí laboratórnych chemikálií	N
40.	16 05 07	vyradené anorganické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	N
41.	16 06 01	olovené batérie	N
42.	17 05 03	zemina a kamenivo obsahujúce NL	N

2. Nebezpečné odpady kat. č. 08 01 11 a 12 01 09 je povolené zhromažďovať oddelene vo vhodných obaloch v sklade nebezpečných odpadov.  
Nebezpečné odpady kat. č. 13 01 10; 13 02 05; 13 02 06; 13 02 07 a 13 02 08 je povolené zhromažďovať oddelene vo vhodných obaloch v sklade odpadových olejov.  
Nebezpečné odpady kat. č. 13 02 08; 15 01 10; 15 02 02; 16 01 07; 16 02 13 a 16 06 01 je povolené zhromažďovať oddelene vo vhodných obaloch v sklade nebezpečných odpadov.  
Nebezpečné odpady kat. č. 16 05 06 a 16 05 07 je povolené zhromažďovať oddelene vo vhodných obaloch v sklade nebezpečných odpadov a v centrálnom sklade chemikálií.  
Nebezpečný odpad kat. č. 17 05 03 je povolené zhromažďovať v kontajneri.  
Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať odpady na ich zhodnotenie, prípadne zneškodnenie, osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.  
Odpad kat. č. 16 02 13 vznikajúci v prevádzke pri výmenách osvetlení, musí byť bezprostredne po vzniku z prevádzky odobratý osobou, oprávnenou nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
3. Prevádzkovateľ je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu, ako aj pred zhodnotením alebo zneškodnením ním vyprodukovaného nebezpečného odpadu, zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia, a to spôsobom a postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
4. Prevádzkovateľ je povinný nakladať so vzniknutými odpadmi v súlade s aktuálnym Programom odpadového hospodárstva (ďalej „POH“), schváleným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva a plniť záväznú časť POH.
5. Prevádzkovateľ, ako pôvodca odpadu je povinný:
  - a) zaraďovať odpady podľa Katalógu odpadov,
  - b) zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom,
  - c) zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,
  - d) nebezpečné odpady ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
  - e) zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli odlíšené tvarom, opisom alebo farebne, zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiaducich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedali požiadavkám podľa osobitných predpisov,
  - f) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá, a o ich zhodnotení a zneškodnení a ohlasovať ustanovené údaje z evidencie inšpektorátu, podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
6. Prevádzkovateľ je povinný uchovávať Evidenčný list odpadu a Hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním v písomnej forme päť rokov.
7. Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, na účely zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.

8. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi, uvedenými v bode č. II.D.1. tohto povolenia, ktoré vznikajú, resp. môžu vznikáť vlastnou činnosťou v prevádzke spočíva v ich zhromažďovaní v miestach vzniku a v určených priestoroch a miestach v prevádzke v množstve **22,980 t.rok<sup>-1</sup>**.
9. Prevádzkovateľ je povinný nakladať s nebezpečnými odpadmi v súlade s podmienkami uvedenými v tomto povolení.
10. Podmienky nakladania s nebezpečnými odpadmi, uvedenými v bode II.D.1. tohto povolenia, sa udeľujú na 3 roky od dátumu právoplatnosti tohto rozhodnutia č. 3113-5886/2010/Poj/371640107/Z1 zo dňa 0X. 03. 2010. Ich platnosť inšpektorát predĺži, a to aj opakovane, ak počas tejto doby nedošlo v prevádzke k zmene podmienok nakladania s nebezpečnými odpadmi a ak prevádzkovateľ najneskôr 3 mesiace pred uplynutím tohto termínu oznámi túto skutočnosť inšpektorátu v žiadosti o zmenu podmienky bodu II.D.11. tohto povolenia.
11. Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov dodržiavať nasledovné povinnosti:
  - vykonávať prepravu nebezpečných odpadov dopravnými prostriedkami, ktoré vyhovujú ustanoveniam všeobecne záväzných právnych predpisov o preprave nebezpečných vecí; ak nevykonáva prepravu sám, je povinný ju zabezpečiť u dopravcu oprávneného podľa osobitných predpisov,
  - viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch na sprievodnom liste a uchovávať sprievodný list päť rokov,
  - ohlasovať ustanovené údaje z evidencie inšpekcii a obvodnému úradu životného prostredia príslušnému podľa sídla alebo miesta podnikania odosielateľa a príjemcu nebezpečných odpadov. Hlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch podávať na kópii sprievodného listu za obdobie kalendárneho mesiaca do desiateho dňa nasledujúceho mesiaca
  - pri preprave nebezpečných odpadov musia byť súčasťou prepravných dokladov aj opatrenia ako naložiť s nebezpečnými odpadmi v prípade havárie.“

**3. V časti II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, Podávanie správ,**

sa znenie textu v bode 7.2.:

„Prevádzkovateľ je povinný ako pôvodca odpadov predkladať každoročne do 31. januára nasledujúceho roku za predchádzajúci kalendárny rok inšpekcii a príslušnému obvodnému úradu životného hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním.“

nahrádza novým textom v znení:

„Prevádzkovateľ je povinný v súlade so zákonom o odpadoch predkladať hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním (ako pôvodca) každoročne, do 31. januára nasledujúceho roka, príslušnému obvodnému úradu životného prostredia, recyklačnému fondu a inšpektorátu.“

### **Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:**

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky.

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 6172-34703/2007-Kys/371640107 zo dňa 25. 10. 2006, právoplatné dňa 20. 11. 2007 a ostatné jeho podmienky zostávajú nezmenené.**

## **O d ô v o d n e n i e**

Inšpektorát ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti doručenej inšpektorátu dňa 15. 01. 2010 prevádzkovateľa LEVICKÉ MLIEKARNE a.s., Júrska cesta č. 2, 934 01 Levice, IČO: 31 412 271, predložených dokladov a konania vykonaného podľa, predložených dokladov a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. a písm. f) bod 4. a ods. 7 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, vydaného rozhodnutím č. 6172-34703/2007-Kys/371640107 zo dňa 25. 10. 2006, právoplatné dňa 20. 11. 2007 (ďalej len „povolenie“). Prevádzkovateľ požiadal o zmenu a doplnenie vydaného povolenia z dôvodu udelenia súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi v danej prevádzke.

So žiadosťou bol predložený výpis z účtu - doklad o zaplatení správneho poplatku vo výške 165,50 eura podľa položky 171a písm. d) sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Inšpektorát na základe žiadosti prevádzkovateľa znížil správny poplatok o 50% t. j. z 331,50 eura na 165,50 eura listom č. 9825-36885/2009/Poj/371640107 zo dňa, 13. 11. 2009.

Správne konanie sa začalo v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpektorátu. Inšpektorát po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh v súlade s § 12 ods. 2 zákona o IPKZ listom č. 3113-1425/2010/Poj/371640107/Z1 zo dňa 19. 01. 2010 upovedomil prevádzkovateľa, účastníka konania a dotknuté orgány štátnej správy o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „LEVICKÉ MLIEKARNE a.s.“

Inšpektorát zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručil týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa s prílohami. Vzhľadom k tomu, že sa nejednalo o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, inšpektorát v konaní o zmene povolenia upustil od niektorých úkonov:

- od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli - § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ
- od zverejnenia na svojej internetovej stránke a najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvy verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť - § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ

- od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci - § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ
- od nariadenia ústneho pojednávania - § 13 ods. 1 zákona o IPKZ.

Predmetom tohto povolenia je udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi a posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Inšpektorát v súlade s § 12 ods. 4 zákona o IPKZ určil lehotu 30 dní na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 26. 02. 2010, zároveň upozornil, že na neskôr podané námietky inšpektorát neprihliadne. Ďalej inšpektorát upovedomil, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutých orgánov potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže inšpektorát podľa § 13 ods.6 zákona o IPKZ určenú lehotu na jeho žiadosť predĺžiť. Do žiadosti bolo možné nahliadnuť na inšpektoráte a na Mestskom úrade v Leviciach.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V tridsať dňovej lehote určenej na vyjadrenie sa k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia pre uvedenú prevádzku vyjadril dotknutý orgán – Obvodný úrad životného prostredia Levice, odbor ochrany zložiek životného prostredia – orgán štátnej správy odpadového hospodárstva a Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Leviciach. Ich stanoviská boli kladné, bez pripomienok a sú uložené v spisovom materiáli spolu s ďalšími dokladmi a písomnosťami, potrebnými k vydaniu rozhodnutia.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požadovaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpektorát neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Súčasťou integrovaného povoľovania boli podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ konania:

- v oblasti odpadov:
  - konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 8. v súčinnosti s § 7 ods. 7 písm. g) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- v oblasti ochrany zdravia ľudí:
  - posudzovanie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod č. 4. v súčinnosti s § 13 ods. 4 písm. l) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Inšpektorát listom č. 3113-5609/2010/Poj/371640107/Z1 zo dňa 26. 02. 2010 dal podľa § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní poslednú možnosť všetkým účastníkom konania vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia v termíne do 1 dňa odo dňa doručenia oboznámenia. V určenej lehote žiadny účastník konania nezaslal písomné vyjadrenie k podkladu rozhodnutia ani nenavrhol doplnenie.

Inšpektorát na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, priložených dokladov, vyjadrení dotknutých orgánov a vykonaného konania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdil, nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a právom chránené záujmy

účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

**RNDr. Jaroslav Haško, CSc.**  
vymenovaný na  
zastupovanie riaditeľa IŽP

### **Doručuje sa:**

#### **Účastníkom konania:**

1. LEVICKÉ MLIEKARNE a.s., Júrska cesta č. 2, 934 01 Levice
2. Mesto Levice, Mestský úrad Levice, Námestie hrdinov 1, 934 01 Levice

#### **Dotknutým orgánom štátnej správy:**

(po nadobudnutí právoplatnosti)

3. Obvodný úrad životného prostredia Levice - orgán štátnej odpadového hospodárstva, Dopravná 14, 934 3 Levice
4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Leviciach, Komenského 4 934 03 Levice